Distr.: General

5 March 1997
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة

الدورة الحادية والخمسون

البند ١٢٥ (أ) من جدول الأعمال

تمويل الأنشطة الناشئة عن قرار مجلس الأمن ٦٨٧ (١٩٩١): بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في العراق والكويت

تقرير الأمين العام

إضافة

موجـــز

أنشـــأ مجلـــس الأمن بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في العراق والكويت في ٣ نيسان/أبريل ١٩٩١. ويتضمن هذا التقريـــر الميزانية المقترحـــة للبعثـــة لفترة الـ ١٢ شهرا من ١ تموز/يوليـــه ١٩٩٧ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨ وقدرها مبلغ إجماليه ٠٠٠ ٦٥٣ ٥٠ دولار (صافيه ١٠٠ ٦٠٠ ٤٨ دولار). وهذا يبين نقصانا إجماليا قدره ٠,٢ في المائة بالنسبة للإجمالي إذا قورن بالموارد المعتمدة لفترة الـ ١٢ شهرا السابقة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٦ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧ وقدرها مبلغ إجماليه ٤٠٠ ٧٤٥ ٥٠ دولار (صافيه ٥٠٠ ٦٧٤ ٤٨ دولار).

وتتضمـــن الميزانية الاعتمادات اللازمة لتغطية نفقات بعثة المراقبة المؤلفة من ١٩٥ مراقبا عسكريا و ٩٠٣ من أفراد القوات (٧٧٥ من المشاة و ١٢٨ من أفراد الدعم)، يدعمهم موظفون مدنيون عددهم ٢٣٨ موظفا (٧٢ موظفا دوليا و ١٦٦ موظفا من الفئة المحلية).

ويرد في الفقرة ٢٤ من التقرير الإجراء الذي يتعين أن تتخذه الجمعية العامة بما ذلك اعتماد مبلغ إجماليه ٠٠٠ ٦٥٣ ٥٠ دولار (صافيه ١٠٠ ٦٠٠ ٤٨ دولار) لفترة الـ ١٢ شهرا التي تبدأ في ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ لتغطية نفقات البعثة. ومن المقرر تمويل ثلث هذا المبلغ، أي ما يعادل ٠٦٧ ٤٠٠ ٣٢ دولارا من تبرعات تقدمها حكومة الكويت، ويقسم على الدول الأعضاء المتبقي البالغ إجماليه ٩٣٣ ٢٥٢ ١٨ دولار (صافيه ٠٣٣ ٢٠٠ ١٦ دولارا) بمعدل شهري إجماليه ٠٧٨ ٥٢١ ١ دولارا (صافيه ٠٠٣ ٣٥٠ ١ دولارات)، رهنا باتخاذ مجلس الأمن لقرار يقضي بمواصلة بعثة المراقبة.

المحتويات

		الفقرات	الصفحة
أولا	- مقدمة	١-٤	٣
ثانيا	- الولاية السياسية	٥-٦	٣
ثالثا	- خطة العمليات واحتياجاتها	٧-١٠	٤
رابعا	- الإدارة المالية	١١-١٥	٤
	ألف - الفترة المالية	١١	٤
	باء - الموارد المتاحة وتكاليف التشغيل من تاريخ إنشاء بعثة المراقبة الى ٣٠ حزيران/ يونيه ١٩٩٧	١٢	٤
	جيم - حالة الاشتراكات المقررة	١٣	٥
	دال - التبرعات والصناديق الاستئمانية	١٤-١٥	٥
خامسا	- حالة المبالغ المسددة لحكومات الدول المساهمة بقوات	١٦-١٧	٥
سادسا	- توقيع اتفاقي مركز بعثة المراقبة	١٨	٥
سابعا	- تقديرات التكاليف للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨	١٩-٢١	٥
ثامنا	- الاحتياجات من الموظفين	٢٢	٦
تاسعا	- ملاحظات وتعليقات بشأن التوصيات السابقة التي قدمتها اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية	٢٣	٦
عاشرا	- الإجراء الذي يتعين على الجمعية العامة اتخاذه في دورتها الحادية والخمسين	٢٤	٦

المرفقات

الأول	- تقديرات التكلفة للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨	٨
الثاني	- معلومات تكميلية عن تقديرات التكاليف للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨	١٤
	ألف - التكاليف والنسب الخاصة بالبعثة	١٤
	باء - الاحتياجات اللازمة لتغطية التكاليف غير المتكررة	١٨
	جيم - شرح تكميلي	٢٣
الثالث	- الخريطة التنظيمية	٢٧
الرابع	- ملاك الموظفين الحالي والمقترح	٢٨
الخامس	- مبررات الاحتياجات الإضافية من الموظفين	٢٩
السادس	- الموارد التي أتيحت وتكاليف التشغيل للفترة من ٩ نيسان/أبريل ١٩٩١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧	٣٠

أولا - مقدمة

١ - يتضمن هذا التقرير الميزانية المقترحة لتغطية نفقات بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في العراق والكويت للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨ ويبلغ إجماليها ٠٠٠ ٦٣٥ ٥٠ دولار (صافيها ١٠٠ ٦٠٠ ٤٨ دولار).

٢ - والبعثة أنشأها مجلس الأمن وفقا لقراره ٦٨٧ (١٩٩١) المؤرخ ٣ نيسان/أبريل ١٩٩١. وقرر المجلس في قراره ٦٨٩ (١٩٩١) المؤرخ ٩ نيسان/أبريل ١٩٩١ استعراض مسألة إلغاء أو استمرار بعثة المراقبة وأساليب عملها كل ستة أشهر. وآخر استعراض أجراه مجلس الأمن كان في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦. وبرسالة مؤرخة ٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦ أبلغ رئيس مجلس الأمن الأمين العام أن أعضاء المجلس يتفقون معه في توصيته باستمرار بعثة المراقبة، وأن المجلس سيستعرض المسألة مرة أخرى بحلول ٤ نيسان/أبريل ١٩٩٧ (S/1996/840).

٣ - ومن الجدير بالذكر أن الجمعية العامة أعربت في قرارها ٢٤٢/٤٨ المؤرخ ٥ نيسان/أبريل ١٩٩٤ عن تقديرها لحكومة الكويت بشأن قرارها بأن تتحمل ثلثي تكلفة بعثة المراقبة اعتبارا من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣. ومنذ ذلك الحين غطت التبرعات المقدمة من حكومة الكويت ثلثي تكاليف البعثة لغاية ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٧.

٤ - وقررت الجمعية العامة في قرارها ٢٣٤/٥٠ المؤرخ ٧ حزيران/يونيه ١٩٩٦ اعتماد مبلغا إجماليه ٩٠٠ ١٤١ ٥٢ دولار (صافيه ٠٠٠ ٠٧١ ٥٠ دولار) لتغطية نفقات بعثة المراقبة، رهنا باستعراض مجلس الأمن لمسألة إلغاء البعثة أو استمرارها، وذلك للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٦ حتى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧، ويشمل ذلك مبلغ ٥٠٠ ٣٩٦ ١ دولار لحساب دعم عمليات حفظ السلام. وتقرر أن يمول ثلثا المبلغ المعتمد، أي ما يعادل ٦٦٧ ٣٨٠ ٣٣ دولارا، من تبرعات حكومة الكويت. وبالقرار نفسه قررت الجمعية أيضا تقسيم مبلغ إجماليه ٢٣٣ ٧٦١ ١٨ دولارا (صافيه ٣٣٣ ٦٩٠ ١٦ دولارا)، وهو ما يمثل ثلث تكلفة البعثة، على الدول الأعضاء بمعدل شهري إجماليه ٤٣٦ ٥٦٣ ١ دولارا (صافيه ٨٦١ ٣٩٠ ١ دولارا).

ثانيا - الولاية السياسية

٥ - أنشأ مجلس الأمن، بقراره ٦٨٧ (١٩٩١)، منطقة منزوعة السلاح على طول الحدود بين العراق والكويت ووافق على الصلاحيات التالية لبعثة المراقبة:

(أ) مراقبة خور عبد الله ومنطقة منزوعة السلاح تمتد مسافة عشرة كيلومترات داخل العراق وخمسة كيلومترات داخل الكويت من الحدود المشار إليها في "المحضر المتفق عليه بين دولة الكويت والجمهورية العراقية بشأن استعادة العلاقات الودية والاعتراف والأمور ذات العلاقة" الموقع في ٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٣؛[1]

(ب) ردع انتهاكات الحدود من خلال وجودها في المنطقة المنزوعة السلاح ومراقبتها لها؛

(ج) مراقبة أي أعمال عدوانية أو يحتمل أن تكون عدوانية تشن من إقليم إحدى الدولتين على الأخرى.

٦ - وفي وقت لاحق، وسع مجلس الأمن، بقراره ٨٠٦ (١٩٩٣) المؤرخ ٥ شباط/فبراير ١٩٩٣، صلاحيات بعثة المراقبة لتشمل اتخاذ تدابير لمنع ما يلي، أو للتصدي له في حالة فشل المنع:

(أ) الانتهاكات الصغيرة النطاق للمنطقة المنزوعة السلاح؛

(ب) انتهاكات خط الحدود بين العراق والكويت، من قبل المدنيين أو رجال الشرطة مثلا؛

(ج) المشاكل التي قد تنشأ بسبب وجود منشآت عراقية ومواطنين عراقيين وممتلكاتهم في المنطقة المنزوعة السلاح على الجانب الكويتي من الحدود التي جرى رسمها مؤخرا.

---

(١) الأمم المتحدة، مجموعة المعاهدات، المجلد ٤٨٥، رقم المعاهدة ٧٠٦٣.

ثالثا - خطة العمليات واحتياجاتها

٧ - يقوم مفهوم عمليات بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في العراق والكويت على الرصد والمراقبة والتحقيق والاتصال. ويبلغ طول المنطقة المنزوعة السلاح زهاء ٢٠٠ كيلومترا، وهي تمتد مسافة عشرة كيلومترات داخل العراق وخمسة كيلومترات داخل الكويت. ويعتمد في رصد المنطقة على قواعد الدوريات والمراقبة، وعلى الدوريات البرية والجوية، ونقاط المراقبة. وتشمل عمليات المراقبة إقامة نقاط تفتيش ثابتة وعمليات تفتيش عشوائية والاحتفاظ باحتياطي متنقل للقوات. وهناك أفرقة تفتيش على كل من صعيد القطاعات ومقر قيادة بعثة المراقبة، ويقام اتصال مستمر على جميع الصعد. والمنطقة مقسمة لأغراض العمليات، الى قطاعين (شمالي وجنوبي) بهما ١٠ و ٨ قواعد دوريات/رصد على التوالي. ولبعثة المراقبة أيضا مكتبا اتصال في بغداد ومدينة الكويت للاتصال بحكومتي العراق والكويت.

٨ - وتقع على عاتق المراقبين العسكريين المسؤولية الرئيسية عن إجراء الدوريات وعن أنشطة المراقبة والتحقيق والاتصال. وقد نشرت كتيبة المشاة في معسكر خور وفي معسكر للسرايا في العبدلي وفي معسكرات للفصائل في القطاعين الجنوبي والشمالي. وتضطلع الكتيبة بدوريات مسلحة داخل القطاعين ولديها احتياطي متنقل ينشر عند اللزوم في الحالات الحرجة. وتدير الكتيبة أيضا نقاط تفتيش عند المعابر الحدودية وتجري عمليات تفتيش عشوائية بالتعاون مع ضباط الاتصال العراقيين والكويتيين. وقد وفرت الكتيبة الأفراد العاملين في أبعد قاعدة للدوريات والمراقبة من الناحية الشرقية على الجانب العراقي من المنطقة المنزوعة السلاح. وهي توفر أيضا الأمن لأفراد البعثة ومنشآتها أينما ومتى لزم الأمر.

٩ - ويتألف القوام المأذون به لبعثة المراقبة من ٣٠٠ مراقب عسكري (١٠٥ منهم احتياطيون) و ٩١٠ أفراد منهم ١٣٥ من أفراد الدعم. وبالنسبة للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ حتى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨ رصدت اعتماد في الميزانية لعدد ٩٠٣ أفراد فقط يتألفون من ٧٧٥ من المشاة و ١٢٨ من أفراد الدعم بما في ذلك وحدة مهندسين من الأرجنتين ووحدة سوقيات من النمسا ووحدة طبية من ألمانيا، وطاقم طائرة هليكوبتر من بنغلاديش.

١٠- ويدعم البعثة ٢٣٨ موظفا مدنيا معينين بالأقسام والمكاتب التالية: مكتب قائد القوة، ومكتب كبير الموظفين الإداريين، وقسم شؤون الموظفين، وقسم الشؤون المالية، وقسم النقل، وقسم الخدمات العامة، وقسم الاتصالات، وقسم التجهيز الالكتروني، وقسم المشتريات وقسم خدمات الدعم الهندسي.

رابعا - الإدارة المالية

ألف - الفترة المالية

١١- أنشأت الجمعية العامة في قرارها ٢٠٨/٤٧ ألف المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢ فترة مالية لبعثة الأمم المتحدة للمراقبة في العراق والكويت تشمل فترة الـ ١٢ شهرا التي تبدأ في ١ تشرين الثاني/نوفمبر وتنتهي في ٣١ تشرين الأول/أكتوبر. ووفقا للجزء أولا من قرار الجمعية العامة ٢٣٣/٤٩ ألف المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، يبدأ العمل بفترة مالية جديدة تمتد ١٢ شهرا، تبدأ في ١ تموز/يوليه من السنة وتنتهي في ٣٠ حزيران/يونيه من السنة التالية، وذلك اعتبارا من ١ تموز/يوليه ١٩٩٦.

باء - الموارد المتاحة وتكاليف التشغيل من تاريخ إنشاء بعثة المراقبة الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧

١٢- يبلغ مجموع الموارد التي أتيحت لبعثة الأمم المتحدة للمراقبة في العراق والكويت من تاريخ إنشائها في ٩ نيسان/أبريل ١٩٩١ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧ مبلغا إجماليه ٩٠٠ ٠١٨ ٤٠٨ دولار (بما في ذلك تبرعات مقدمة من حكومة الكويت، وقدرها ٢٦٧ ٣٢٦ ١٤٤ دولارا). ويبلغ إجمالي مجموع النفقات المقدرة ٢٣٣ ٦٦٩ ٣٥٥ دولارا. وبالإضافة الى المبالغ الدائنة التي يبلغ إجماليها ٧٠٠ ٧٠٣ ٥ دولار والمقرر خصمها من الاشتراكات المقررة على الدول الأعضاء ومن تبرعات حكومة الكويت عملا بمقرر الجمعية العامة ٤٤٠/٥١ المؤرخ ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ ثمة رصيد غير ملتزم به يبلغ إجماليه ٢٠٠ ٦٠٣ ٤ دولار للفترة من ١ كانون الثاني/يناير حتى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٦. وترد في المرفق السادس بهذا التقرير معلومات مفصلة.

جيم - حالة الاشتراكات المقررة

١٣- حتى ٣١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧ قسمت على الدول الأعضاء مبالغ مجموعها ٤٠٩ ٦٧٢ ٢١٠ دولارات عن الفترة من تاريخ إنشاء البعثة الى ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٧. وبالإضافة الى ذلك، خفضت الأنصبة المقررة غير المسددة بمبلغ ٥١٥ ٧٣٠ دولارا عملا بقرار الجمعية العامة ٨٣/٥٠ المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥. وبلغت الاشتراكات المقبوضة حتى ٣١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧ عن الفترة نفسها ٠٩٩ ٧٢٨ ١٩٦ دولارا، ويمثل ذلك عجزا قدره ٣١٠ ٩٤٤ ١٣ دولارا.

دال - التبرعات والصناديق الاستئمانية

١٤- دعت الجمعية العامة، في الفقرة ١٤ من قرارها ٢٣٤/٥٠، الى تقديم تبرعات الى بعثة المراقبة نقدا وفي شكل خدمات ولوازم تكون مقبولة لدى الأمين العام. وقد قدمت حكومة الكويت التبرعات التالية:

(أ) ورد حتى ٢٣ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧ ثلثا تكلفة بعثة المراقبة، أي ما مجموعه ٢٦٧ ٣٢٦ ١٤٤ دولارا، عن الفترة من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣ الى ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٧؛

(ب) خمس وثلاثون مركبة ومقطورتان من حكومة الكويت لتستخدمها وحدة المهندسين التابعة لبعثة المراقبة ومركبة واحدة يستخدمها قائد القوة، لم يرصد لها اعتماد في الميزانية.

١٥- ولم ينشأ أي صندوق استئماني لدعم البعثة.

خامسا - حالة المبالغ المسددة لحكومات الدول المساهمة بقوات

١٦- يساهم بقوات في الوقت الحاضر كل من الأرجنتين وألمانيا وبنغلاديش والنمسا. وقد سددت للبلدان المساهمة بقوات كامل المبالغ المستحقة لها حتى ٣١ تموز/يوليه ١٩٩٦ وفقا للمعدلات القياسية التي حددتها الجمعية العامة لتكاليف القوات. ويقدر المبلغ المستحق لتكاليف القوات عن الفترة المنتهية في ٣١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧ بمبلغ ٤٤٠ ٩٢٣ ٥ دولارا.

١٧- وقد ساهم في السابق بقوات في بعثة المراقبة كل من الدانمرك والسويد وشيلي وكندا والنرويج.

سادسا - توقيع اتفاقي مركز بعثة المراقبة

١٨- أبرم كل من العراق والكويت اتفاقا مع الأمم المتحدة بشأن مركز بعثة المراقبة في ٢٠ أيار/مايو ١٩٩١ و ٢٠ حزيران/يونيه ١٩٩١ على التوالي.

سابعا - تقديرات التكاليف للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨

١٩- كما يتبين من العمود ٢ في المرفق الأول، تقدر تكلفة تغطية نفقات بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في العراق والكويت للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨ بمبلغ إجماليه ٠٠٠ ٦٥٣ ٥٠ دولار (صافيه ١٠٠ ٦٠٠ ٤٨ دولار). ويستند نحو ٤٨ في المائة من هذين المبلغين الى التكاليف والنسب الموحدة الواردة في دليل التكلفة الموحدة لعمليات حفظ السلام، بينما يغطي ٥٢ في المائة منهما احتياجات خاصة بالبعثة وبنودا أخرى قد تختلف عن البنود العادية. وتظهر هذه الاحتياجات الخاصة بالبعثة وتغيراتها في الجزء ألف من المرفق الثاني.

٢٠- ويرد في العمودين ٣ و ٤ على التوالي من المرفق الأول توزيع الميزانية المقترحة حسب التكاليف غير المتكررة والتكاليف المتكررة. ويبلغ إجمالي وصافي التكاليف غير المتكررة ٦٠٠ ٩٥٢ ١ دولار بينما يبلغ إجمالي التكاليف المتكررة ٤٠٠ ٧٠٠ ٤٨ دولار (صافيها ٥٠٠ ٦٤٧ ٤٦ دولار). ولأغراض المقارنة، يبين العمود ١ الموارد المعتمدة لفترة الـ ١٢ شهرا السالفة، من ١ تموز/يوليه ١٩٩٦ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧، ويبلغ مقدارها الإجمالي ٤٠٠ ٧٤٥ ٥٠ دولار (صافيها ٥٠٠ ٦٧٤ ٤٨ دولار).

وترد في المرفق الثاني معلومات تكميلية عن تقديرات التكاليف فيتضمن الفرع ألف بارامترات التكاليف الخاصة بالبعثة. ويبين الفرع باء توزيع الاحتياجات غير المتكررة. ويقدم الفرع جيم إيضاحا إضافيا لتقديرات التكاليف.

٢١- وتمثل تقديرات التكاليف هذه نقصانا قدره ٠,٢ في المائة وذلك فيما يتعلق بالإجمالي، مقارنة بتقديرات الفترة السابقة.

ثامنا - الاحتياجات من الموظفين

٢٢- ويرد في الجدول ١ أدناه بيان التغيير المقترح في ملاك الموظفين الحالي، وتعزى الزيادة البالغة وظيفة واحدة لموظف دولي الى طلب وظيفة من الفئة الفنية لدعم قسم المشتريات بالبعثة. كما يبين الجدول نقصا في عدد الموظفين المحليين قدره أربعة حراس أمن. ويرد في المرفق الرابع التوزيع التفصيلي لجدول ملاك الموظفين ويرد مدير للاحتياجات الإضافية من الموظفين في المرفق الخامس.

تاسعا - ملاحظات وتعليقات بشأن التوصيات السابقة التي قدمتها اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

٢٣- ليس هناك ردود لم تقدم بعد على جميع ملاحظات اللجنة الاستشارية وتوصياتها الواردة في تقاريرها السابقة.

عاشرا - الإجراء الذي يتعين على الجمعية العامة اتخاذه في دورتها الحادية والخمسين

٢٤- يتعين على الجمعية العامة في دورتها الحادية والخمسين أن تتخذ الإجراء التالي فيما يتعلق بتمويل بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في العراق والكويت:

اعتماد مبلغ إجماليه ٠٠٠ ٦٥٣ ٥٠ دولار (صافيه ١٠٠ ٦٠٠ ٤٨ دولار) لتغطية نفقات البعثة لفترة الـ ١٢ شهرا من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨، يشمل حصة الثلثين البالغة ٠٦٧ ٤٠٠ ٣٢ دولار التي ستمول من التبرعات المقدمة من حكومة الكويت؛ والثلث الباقي الذي يعادل إجماليه ٩٣٣ ٢٥٢ ١٨ دولارا (صافيه ٠٣٣ ٢٠٠ ١٦ دولارا) يقسم على الدول الأعضاء بمعدل شهري إجماليه ٠٧٨ ٥٢١ ١ دولارا (صافيه ٠٠٣ ٣٥٠ ١ دولارات) رهنا باستعراض مجلس الأمن لمسألة إلغاء البعثة أو استمرارها.

الجدول ١ - جدول ملاك الموظفين الحالي والمقترح

	الملاك الحالي	الملاك المقترح	الزيادة/ النقصان
الفئة الفنية وما فوقها			
أمين عام مساعد	١	١	-
مد - ٢	-	-	-
مد - ١	٢	٢	-
ف - ٥	٢	٢	-
ف - ٤	٦	٦	-
ف - ٣	٢	٣	١
المجموع الفرعي	١٣	١٤	١
فئة الخدمات العامة			
الرتبة الرئيسية	٢	٢	-
الرتب الأخرى	١٧	١٧	-
المجموع الفرعي	١٩	١٩	-
الفئات الأخرى			
الخدمة الميدانية	٣٩	٣٩	-
خدمات الأمن	-	-	-
المجموع الفرعي	٣٩	٣٩	-
مجموع الموظفين الدوليين	٧١	٧٢	١
الموظفون المحليون	١٧٠	١٦٦	(٤)
المجموع الكلي	٢٤١	٢٣٨	(٣)

المرفق الأول

تقديرات التكلفة للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	(١)	(٢)	(٣)	(٤)
		١ تموز/يوليه ١٩٩٧ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨		
	١ تموز/يوليه ١٩٩٦ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧	مجموع التكاليف (٣+٤)	التكاليف غير المتكررة	التكاليف المتكررة
١ - تكاليف الأفراد العسكريين				
(أ) المراقبون العسكريون				
بدل الإقامة المقرر للبعثة	٦ ٨٢٥,٦	٦ ٣٩٦,٦	-	٦ ٣٩٦,٦
تكاليف السفر	٨٨٠,٠	٧٨٠,٠	-	٧٨٠,٠
بدل الملبس والمعدات	٤١,٣	٣٩,٠	-	٣٩,٠
المجموع الفرعي	**٧ ٧٤٦,٩**	**٧ ٢١٥,٦**	**-**	**٧ ٢١٥,٦**
(ب) الوحدات العسكرية				
رد تكاليف القوات بالمعدلات القياسية	١١ ١٦٤,٧	١١ ١٥٢,٠	-	١١ ١٥٢,٠
الرفاه	١٧٦,٣	٢٨٤,٤	-	٢٨٤,٤
حصص الإعاشة	٢ ٦٠٧,٤	٢ ٢٣٤,٩	-	٢ ٢٣٤,٩
البدل اليومي	٤٢٤,٥	٤٢١,٩	-	٤٢١,٩
بدل الوجبات والإقامة	-	-	-	-
نشر القوات وتناوبها وإعادتها الى الوطن	١ ٤٤٦,٢	١ ٤٤٣,٤	-	١ ٤٤٣,٤
بدل الملبس والمعدات	٧٦٢,٩	٧٦٢,٣	-	٧٦٢,٣
المجموع الفرعي	**١٦ ٥٨٢,٠**	**١٦ ٢٩٨,٩**	**-**	**١٦ ٢٩٨,٩**
(ج) التكاليف الأخرى المتصلة بالأفراد العسكريين				
المعدات المملوكة للوحدات	١ ٦٧٥,٠	١ ٦٢٩,١	-	١ ٦٢٩,١
تعويضات الوفاة والعجز	٣٢٠,٠	٣٢٠,٠	-	٣٢٠,٠
المجموع الفرعي	**١ ٩٩٥,٠**	**١ ٩٤٩,١**	**-**	**١ ٩٤٩,١**
مجموع البند ١	**٢٦ ٣٢٣,٩**	**٢٥ ٤٦٣,٦**	**-**	**٢٥ ٤٦٣,٦**
٢ - تكاليف الأفراد المدنيين				
(أ) الشرطة المدنية	-	-	-	-
(ب) الموظفون الدوليون والمحليون				
مرتبات الموظفين الدوليين	٣ ٥٤٩,٦	٣ ٩٠٧,١	-	٣ ٩٠٧,١
مرتبات الموظفين المحليين	٣ ٦٤٦,٤	٣ ٨٠٧,٨	-	٣ ٨٠٧,٨
الخبراء الاستشاريون	-	-	-	-

	(١)	(٢)	(٣)	(٤)
		١ تموز/يوليه ١٩٩٧ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨		
	١ تموز/يوليه ١٩٩٦ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧	مجموع التكاليف (٣+٤)	التكاليف غير المتكررة	التكاليف المتكررة
العمل الإضافي	-	-	-	-
المساعدة المؤقتة العامة	-	-	-	-
التكاليف العامة للموظفين	٣ ٦٠٣,١	٣ ٨٥١,١	-	٣ ٨٥١,١
بدل الإقامة المقرر للبعثة	٢ ١٤١,٤	٢ ١٦٧,٤	-	٢ ١٦٧,٤
تكاليف السفر الرسمي لأسباب أخرى	٤٥,٥	٥٥,٠	-	٥٥,٠
المجموع الفرعي	**١٢ ٩٨٦,٠**	**١٣ ٧٨٨,٤**	**-**	**١٣ ٧٨٨,٤**
(ج) الموظفون التعاقديون الدوليون	-	-	-	-
(د) متطوعو الأمم المتحدة	-	-	-	-
(هـ) الأفراد المقدمون من الحكومات	-	-	-	-
(و) مراقبو الانتخابات المدنيون	-	-	-	-
مجموع البند ٢	**١٢ ٩٨٦,٠**	**١٣ ٧٨٨,٤**	**-**	**١٣ ٧٨٨,٤**
٣ - أماكن العمل/الإقامة				
استئجار الأماكن	-	-	-	-
تعديل الأماكن وتجديدها	٣٠٠,٠	١٧١,٥	١٧١,٥	-
لوازم الصيانة	١٧٠,٠	١٧٠,٠		١٧٠,٠
خدمات الصيانة	١٦٥,٦	١٦٤,٠	-	١٦٤,٠
المرافق	٢٠٧,٤	٢٧٩,٤	-	٢٧٩,٤
التشييد/المباني السابقة التجهيز	٣٢٦,٠	٢٦٢,٥	٢٦٢,٥	-
مجموع البند ٣	**١ ١٦٩,٠**	**١ ٠٤٧,٤**	**٤٣٤,٠**	**٦١٣,٤**
٤ - عمليات إصلاح الهياكل الأساسية				
تحسين مهابط الطائرات	-	-	-	-
تحسين الطرق	٧٠,٠	٦٠,٠	٦٠,٠	-
تحسين الجسور	-	-	-	-
مجموع البند ٤	**٧٠,٠**	**٦٠,٠**	**٦٠,٠**	**-**
٥ - عمليات النقل				
شراء المركبات	٢١٤,٠	٦٨٨,٩	٦٨٨,٩	-
استئجار المركبات	-	-	-	-
معدات الورش	٤٤,٥	٣٠,٠	٣٠,٠	-
قطع الغيار وعمليات الاصلاح والصيانة	١ ٠٤٢,٧	١ ٠٢٤,٧	-	١ ٠٢٤,٧

	(١)	(٢)	(٣)	(٤)
		١ تموز/يوليه ١٩٩٧ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨		
	١ تموز/يوليه ١٩٩٦ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧	مجموع التكاليف (٤+٣)	التكاليف غير المتكررة	التكاليف المتكررة
البنزين والزيوت ومواد التشحيم	٧٥٠,٦	٤٢٩,٦	-	٤٢٩,٦
التأمين على المركبات	١٦٧,٩	١٧٣,٠	-	١٧٣,٠
مجموع البند ٥	**٢ ٢١٩,٧**	**٢ ٣٤٦,٢**	**٧١٨,٩**	**١ ٦٢٧,٣**
٦ - العمليات الجوية				
(أ) عمليات طائرات الهليكوبتر				
تكاليف استئجار الطائرات/الرحلات الخاصة	١ ٧٦٦,٩	٢ ٠٣٢,٦	-	٢ ٠٣٢,٦
وقود الطائرات ومواد تشحيمها	٢٠٣,٧	٢٣٤,٠	-	٢٣٤,٠
تكاليف النقل إلى منطقة البعثة/الإعادة منها	-	-	-	-
الرحلات الجوية لإعادة الإمداد	-	-	-	-
الطلاء/الإعداد	-	-	-	-
تأمين المسؤولية لصالح الغير وضد أخطار الحرب	٤,٠	٤,٠	-	٤,٠
المجموع الفرعي	**١ ٩٧٤,٦**	**٢ ٢٧٠,٦**	-	**٢ ٢٧٠,٦**
(ب) الطائرات الثابتة الأجنحة				
تكاليف استئجار الطائرات/الرحلات الخاصة	٤٨٢,٢	٣٥٨,٨	-	٣٥٨,٨
وقود الطائرات ومواد تشحيمها	٣٣٩,٥	٢٦٥,٢	-	٢٦٥,٢
تكاليف النقل إلى منطقة البعثة/الإعادة منها	٥,٠	١٠,٠	١٠,٠	-
الطلاء/الإعداد	٢,٠	٢,٠	٢,٠	-
الرحلات الجوية لإعادة الإمداد	-	-	-	-
تأمين المسؤولية لصالح الغير وضد أخطار الحرب	-	-	-	-
المجموع الفرعي	**٨٢٨,٧**	**٦٣٦,٠**	**١٢,٠**	**٦٢٤,٠**
(ج) بدل الإقامة لأفراد الأطقم الجوية	**٥٨,٨**	**٥٠,٤**	-	**٥٠,٤**
(د) التكاليف الأخرى للعمليات الجوية				
خدمات ومعدات مراقبة الحركة الجوية	-	-	-	-
رسوم الهبوط وتكاليف الخدمة الأرضية	٤٤,٤	١٣٠,٣	-	١٣٠,٣
تخزين وحاويات الوقود	-	-	-	-
المجموع الفرعي	**٤٤,٤**	**١٣٠,٣**	-	**١٣٠,٣**
مجموع البند ٦	**٢ ٩٠٦,٥**	**٣ ٠٨٧,٣**	**١٢,٠**	**٣ ٠٧٥,٣**
٧ - العمليات البحرية	-	-	-	-
٨ - الاتصالات				
(أ) الاتصالات التكميلية				
معدات الاتصالات	١٦٦,٢	٤٥٧,٤	٤٥٧,٤	-

	(١)	(٢)	(٣)	(٤)
		١ تموز/يوليه ١٩٩٧ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨		
	١ تموز/يوليه ١٩٩٦ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧	مجموع التكاليف (٤+٣)	التكاليف غير المتكررة	التكاليف المتكررة
قطع الغيار واللوازم	١٣١,٠	١٠٣,٠	-	١٠٣,٠
معدات الورش والاختبار	٥٧,٠	٣٨,٠	٣٨,٠	-
الاتصالات التجارية	٢٥٣,٦	٢٦٤,١	-	٢٦٤,١
المجموع الفرعي	**٦٠٧,٨**	**٨٦٢,٥**	**٤٩٥,٤**	**٣٦٧,١**
(ب) عقد تركيب خطوط الربط الرئيسية	-	-	-	-
مجموع البند ٨	**٦٠٧,٨**	**٨٦٢,٥**	**٤٩٥,٤**	**٣٦٧,١**
٩ - معدات أخرى				
أثاث المكاتب	٢٤,٤	٢٠,٤	٢٠,٤	-
معدات المكاتب	١٨,٠	-	-	-
معدات تجهيز البيانات	٦٠,٠	١٣٩,٦	١٢٧,٤	١٢,٢
المولدات الكهربائية	-	-	-	-
معدات الرصد	٤٧,٠	٢١,٥	٢١,٥	-
صهاريج البنزين بالاضافة الى معدات القياس	-	-	-	-
صهاريج المياه وأحواض التحلل	٦٠,٠	-	-	-
المعدات الطبية ومعدات طب الاسنان	٤٠,٧	-	-	-
معدات أماكن الإقامة	٤٥,٠	٤٠,٠	٤٠,٠	-
معدات التبريد	٢,٠	-	-	-
معدات متنوعة	٤٨,٠	٢٣,٠	٢٣,٠	-
معدات الدفاع الميداني	-	-	-	-
قطع الغيار وعمليات الاصلاح والصيانة	٢٥٠,٠	٢١١,٨	-	٢١١,٨
معدات تنقية المياه	٥٠,٠	-	-	-
مجموع البند ٩	**٦٤٥,١**	**٤٥٦,٣**	**٢٣٢,٣**	**٢٢٤,٠**
١٠ - اللوازم والخدمات				
(أ) خدمات متنوعة				
خدمات مراجعة الحسابات	١٨٣,٤	٩٣,٢	-	٩٣,٢
الخدمات التعاقدية	٦٤٩,١	٦٣٤,٧	-	٦٣٤,٧
خدمات تجهيز البيانات	-	-	-	-
خدمات الأمن	-	-	-	-
العلاج الطبي والخدمات الطبية	١٨,٠	-	-	-
المطالبات والتسويات	٧٠,٠	٥٠,٠	-	٥٠,٠

		(١)	(٢)	(٣)	(٤)
			١ تموز/يوليه ١٩٩٧ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨		
		١ تموز/يوليه ١٩٩٦ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧	مجموع التكاليف (٤+٣)	التكاليف غير المتكررة	التكاليف المتكررة
	الضيافة الرسمية	١٥,٠	٥,٠	-	٥,٠
	خدمات أخرى متنوعة	٨٠,٠	٥٠,٠	-	٥٠,٠
	المجموع الفرعي	**١ ٠١٥,٥**	**٨٣٢,٩**	**-**	**٨٣٢,٩**
(ب)	**لوازم متنوعة**				
	القرطاسية واللوازم المكتبية	٨٠,٠	٨٠,٠	-	٨٠,٠
	اللوازم الطبية	٤٥,٠	٣٤,٧	-	٣٤,٧
	مواد الإصحاح والتنظيف	٥٠,٠	٢٥,٠	-	٢٥,٠
	الاشتراكات في الصحف والمجلات	٢٠,٠	١٦,٢	-	١٦,٢
	اللوازم الكهربائية	١٠٠,٠	١٠٠,٠	-	١٠٠,٠
	أغطية وقاية المركبات من المقذوفات	-	-	-	-
	أصناف خاصة بالزي الرسمي وأعلام وشارات	٨٠,٠	١٤٧,٠	-	١٤٧,٠
	مستودعات الدفاع الميداني	٥٦,٠	٥٦,٠	-	٥٦,٠
	خرائط العمليات	٥,٠	٦,٠	-	٦,٠
	مستودعات التموين والمستودعات العامة	١٣٠,٠	٧٠,٥	-	٧٠,٥
	المجموع الفرعي	**٥٦٦,٠**	**٥٣٥,٥**	**-**	**٥٣٥,٥**
	مجموع البند ١٠	**١ ٥٨١,٥**	**١ ٣٦٨,٤**	**-**	**١ ٣٦٨,٤**
١١ -	**اللوازم والخدمات المتصلة بالانتخابات**	-	-	-	-
١٢ -	**برامج الإعلام**	-	-	-	-
١٣ -	**برامج التدريب**				
	الخبراء الاستشاريون	-	-	-	-
	سفر الخبراء الاستشاريين	-	-	-	-
	معدات التدريب	-	-	-	-
	مواد التدريب	-	-	-	-
	خدمات متنوعة	-	١٠,٠	-	١٠,٠
	مجموع البند ١٣	-	١٠,٠	-	١٠,٠
١٤ -	**برامج إزالة الألغام**				
(أ)	**اقتناء المعدات**	-	-	-	-
(ب)	تكاليف اللوازم والخدمات والتشغيل				
	الأجور والأغذية التكميلية	-	-	-	-

	(١)	(٢)	(٣)	(٤)
	١ تموز/يوليه ١٩٩٦ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧	١ تموز/يوليه ١٩٩٧ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨		
		مجموع التكاليف (٤+٣)	التكاليف غير المتكررة	التكاليف المتكررة
خدمات متنوعة	-	-	-	-
لوازم متنوعة	٦٥,٠	١٠,٠	-	١٠,٠
المجموع الفرعي	**٦٥,٠**	**١٠,٠**	**-**	**١٠,٠**
مجموع البند ١٤	**٦٥,٠**	**١٠,٠**	**-**	**١٠,٠**
١٥ - المساعدة المقدمة لنزع السلاح والتسريح	-	-	-	-
١٦ - الشحن الجوي والسطحي				
نقل المعدات المملوكة للوحدات	-	-	-	-
النقل الجوي للأغراض العسكرية	-	-	-	-
الشحن والنقل بالعربات التجارية	١٠٠,٠	١٠٠,٠	-	١٠٠,٠
مجموع البند ١٦	**١٠٠,٠**	**١٠٠,٠**	**-**	**١٠٠,٠**
١٧ - قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات، برينديزي	-	-	-	-
١٨ - حساب الدعم لعمليات حفظ السلام	-	-	-	-
١٩ - الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين				
الموظفون الدوليون	١ ١٤٥,٩	١ ١٧٥,٥	-	١ ١٧٥,٥
الموظفون المحليون	٩٢٥,٠	٨٧٧,٤	-	٨٧٧,٤
مجموع البند ١٩	**٢ ٠٧٠,٩**	**٢ ٠٥٢,٩**	**-**	**٢ ٠٥٢,٩**
مجموع البنود ١-١٩	**٥٠ ٧٤٥,٤**	**٥٠ ٦٥٣,٠**	**١ ٩٥٢,٦**	**٤٨ ٧٠٠,٤**
٢٠ - الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	**(٢ ٠٧٠,٩)**	**(٢ ٠٥٢,٩)**	**-**	**(٢ ٠٥٢,٩)**
٢١ - التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	-	-	-	-
مجموع البندين ٢٠-٢١	**(٢ ٠٧٠,٩)**	**(٢ ٠٥٢,٩)**	**-**	**(٢ ٠٥٢,٩)**
إجمالي الاحتياجات	**٥٠ ٧٤٥,٤**	**٥٠ ٦٥٣,٠**	**١ ٩٥٢,٦**	**٤٨ ٧٠٠,٤**
صافي الاحتياجات	**٤٨ ٦٧٤,٥**	**٤٨ ٦٠٠,١**	**١ ٩٥٢,٦**	**٤٦ ٦٤٧,٥**
٢٢ - التبرعات العينية (غير المدرجة في الميزانية)	-	-	-	-
مجموع الموارد	**٤٨ ٦٧٤,٥**	**٤٨ ٦٠٠,١**	**١ ٩٥٢,٦**	**٤٦ ٦٤٧,٥**

المرفق الثاني

معلومات تكميلية عن تقديرات التكاليف للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨

ألف - التكاليف والنسب الخاصة بالبعثة

الوصف	الطلب السابق	تقديرات التكاليف المقترحة (بدولارات الولايات المتحدة) متوسط قوام القوة	تكلفة الوحدة أو التكلفة اليومية	التكلفة الشهرية	التكلفة السنوية	النسبة	الشرح
١ - بدل الإقامة المقرر للبعثة							انظر الفرع جيم للحصول على معلومات إضافية.
أمين عام مساعد (المنطقة المجردة من السلاح)	١١٢,٥٠		١١٢,٥٠				أصبحت المعدلات نافذة في ١ آذار/مارس ١٩٩٦.
مد - ١ (المنطقة المجردة من السلاح)	٩٩,٠٠		٩٩,٠٠				
آخرون							
المنطقة المجردة من السلاح	٩٠,٠٠		٩٠,٠٠				
الكويت	٧٥,٠٠		٧٥,٠٠				
بغداد	١٢٥,٠٠		١٠٠,٠٠				أصبحت المعدلات نافذة في ١٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦.
٢ - تكاليف السفر							
المراقبون العسكريون والموظفون الدوليون	٢ ٠٠٠,٠٠		٢ ٠٠٠,٠٠				أجرة السفر ذهابا بما في ذلك شحن الأمتعة الشخصية.
الوحدات	٧٠٠,٠٠		٧٠٠,٠٠				أجرة السفر ذهابا.
٣ - الأفراد العسكريون							
المراقبون العسكريون	٢٥٥	١٩٥					ستنجز عملية التنسيق في نيسان/أبريل ١٩٩٧.
المشاة	٧٧٥	٧٧٥					
السوقيات/الدعم	١٢٩	١٢٨					على أساس العدد الفعلي للموظفين الطبيين الموجودين في منطقة البعثة (١٥).
٤ - حصص الإعاشة							انظر الفرع جيم للحصول على معلومات إضافية.
حصص الإعاشة	٥,٩٥		٥,٩٥				
المياه المعبأة في زجاجات	١,٥٠		٠,٦٤				بسبب انخفاض الأسعار.
٥ - الأفراد المدنيون							انظر الفرع جيم للحصول على معلومات إضافية.
الموظفون الدوليون	٧١	٧٢					

الوصف	الطلب السابق	تقديرات التكاليف المقترحة (بدولارات الولايات المتحدة) متوسط قوام القوة	تكلفة الوحدة أو التكلفة اليومية	التكلفة الشهرية	التكلفة السنوية	النسبة	الشرح
الموظفون المحليون	١٧٠	١٦٦					
٦ - **الموظفون المحليون**							انظر الفرع جيم للحصول على معلومات إضافية.
صافي المرتبات							
المنطقة المجردة من السلاح والكويت	٢ ٠٠٠,٠٠			٢ ٠٠٠,٠٠			
بغداد	١ ٢٠٠,٠٠			١ ٨٠٠,٠٠			
التكاليف العامة للموظفين							
المنطقة المجردة من السلاح والكويت	٦٠٠,٠٠			٦٠٠,٠٠			
بغداد	٣٠٠,٠٠			٣٠٠,٠٠			
الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين							
المنطقة المجردة من السلاح والكويت	٤٠٠,٠٠			٤٠٠,٠٠			
بغداد	٤٠٠,٠٠			٤٠٠,٠٠			
٧ - **المرافق**							انظر الفرع جيم للحصول على معلومات إضافية.
الكهرباء	١٥ ٠٠٠,٠٠			١٥ ٠٠٠,٠٠			
المياه	٢ ٣٠٠,٠٠			٢ ٣٠٠,٠٠			
٨ - **المركبات**							
الطراز المدني	٤١٤	٤٢٢					انظر الفرع جيم للحصول على معلومات إضافية.
						١,٥:١	منطقة العمليات من المنطقة المجردة من السلاح هي صحراء طولها ٢٠٠ كيلومتر وتمتد ١٠ كيلومترات إلى داخل العراق و ٥ كيلومترات إلى داخل الكويت.
الطراز العسكري	٣٢	٣٢					
٩ - **قطع الغيار وعمليات إصلاح وصيانة المركبات**							انظر الفرع جيم للحصول على معلومات إضافية.
الطراز المدني							
المركبات الخفيفة	١٢٥,٠٠			١٢٥,٠٠			

الوصف	الطلب السابق	تقديرات التكاليف المقترحة (بدولارات الولايات المتحدة) متوسط قوام القوة	تكلفة الوحدة أو التكلفة اليومية	التكلفة الشهرية	التكلفة السنوية	النسبة	الشرح
المركبات المستعملة لأغراض خاصة	٢٦٧,٠٠			٢٦٧,٠٠			
جنازير ناقلات الأفراد المدرعة	٥٢١,٠٠			٥٢١,٠٠			
١٠- البنزين							انظر الفرع جيم للحصول على معلومات إضافية.
المركبات المدنية	١ ٧٠٠,٠٠		٩٤٩,٠٠				
المركبات العسكرية	٢٠٠,٠٠		١٣٦,٠٠				
١١- التأمين على المركبات							انظر الفرع جيم للحصول على معلومات إضافية.
التغطية المحلية							
الطراز المدني							
العراق	١١٥ ٩٠٠,٠٠				١١٨ ٢٠٠,٠٠		
الكويت	٣٣ ١٠٠,٠٠				٣١ ٢٠٠,٠٠		
الطراز العسكري							
العراق	٩ ٠٠٠,٠٠	٣٢	٢٨٠,٠٠		٩ ٠٠٠,٠٠		تبلغ تكلفة الوحدة ٢٨٠ دولار لكل ناقلة جنود مدرعة في السنة.
الكويت	-				-		
التغطية في جميع أنحاء العالم							
المركبات المدنية	١٤ ٥٠٠,٠٠				١٤ ٤٠٠,٠٠		
المركبات العسكرية	٨ ٠٠٠,٠٠				٩ ٢٠٠,٠٠		
١٢- الطائرات الهليكوبتر							انظر الفرع جيم للحصول على معلومات إضافية.
العدد	٢	٢					لأغراض الدوريات ورحلات الاستطلاع الجوية، والرحلات الجوية لإعادة الإمداد، والدوريات الساحلية، وعمليات الإجلاء الطبي، وعمليات البحث والإنقاذ.
الساعات الافتراضية المحددة في العقد (في الشهر)	١٨٠			١٨٠			
تكلفة الاستئجار	٨١٨,٠٠			٩٤١,٠٠			على أساس العقد الجديد.
الوقود	١٤ ٨٠٠,٠٠			١٩ ٥٠٠,٠٠			بسبب ارتفاع تكاليف الوقود.

الوصف	الطلب السابق	تقديرات التكاليف المقترحة (بدولارات الولايات المتحدة) متوسط قوام القوة	تكلفة الوحدة أو التكلفة اليومية	التكلفة الشهرية	التكلفة السنوية	النسبة	الشرح
١٣- الطائرات الثابتة الأجنحة							انظر الفرع جيم للحصول على معلومات إضافية.
العدد (AN-26)	١	١					لنقل الأفراد، والإمدادات، والمعدات في منطقة البعثة.
الساعات الاقتراضية المحددة في العقد (في الشهر)	١٠٠			٨٥			على أساس العقد الجديد.
تكلفة الاستئجار	٤٠ ١٨٠,٠٠			٢٩ ٨٩٦,٠٠			
الوقود	٢٨ ٣٠٠,٠٠			٢٢ ١٠٠,٠٠			
١٤- العمليات الجوية الأخرى							انظر الفرع جيم للحصول على معلومات إضافية.
البدل المقرر لأطقم الطائرات	٤ ٩٠٠,٠٠			٤ ٢٠٠,٠٠			
رسوم الهبوط وتكاليف الخدمات الأرضية	٣ ٧٠٠,٠٠			١٠ ١٠٠,٠٠			
١٥- الاتصالات الساتلية							
جهاز مرسل مجيب	٩ ٠٨٣,٠٠			١٠ ٥٠٠,٠٠			بسبب ارتفاع تكلفة حصة البعثة في استئجار ساتل منطقة المحيط الهندي.
١٦- الاتصالات التجارية							
الهاتف، ورسوم البريد، واستئجار صناديق البريد، والحقيبة	١٢ ١٠٠,٠٠			١١ ٥٠٠,٠٠			بسبب انخفاض تكلفة الاتصالات عبر شبكة "إنمارسات".

باء - الاحتياجات اللازمة لتغطية التكاليف غير المتكررة

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة، ما لم يبين خلاف ذلك)

	(١)	(٢)	(٣)	(٤)	(٥)	(٦)
	الموجودات الحالية	استبدال	إضافي	مجموع عدد الوحدات (٢+٣)	تكلفة الوحدة	إجمالي التكلفة (٤ × ٥)
١ - تكاليف الأفراد العسكريين						-
٢ - تكاليف الأفراد المدنيين						-
غ٣ - أماكن العمل/الإقامة						
تعديل الأمكان وتجديدها						
توحيد الشبكة الكهربائية على أبراج قواعد المراقبة والدوريات على أساس مفهوم درجي						٤٥,٥
إصلاح ظلل الاستعمال الذاتي غير المأمونة المستخدمة للوقاية من الشمس في قواعد المراقبة والدوريات						٢١,٠
إصلاح الواجهات الخارجية لمرافق خيطان وإعادة طلائها						٣٥,٠
تجديد أماكن الاستحمام غير الصحية في جميع ثكنات مخيم الخور						٧٠,٠
المجموع الفرعي						**١٧١,٥**
التشييد/المباني سابقة التجهيز						
تشييد مستودع ومكاتب للنقل لتحل محل تلك التي أخليت في خيطان						١٧٥,٠
توسيع الورشة التابعة لموظف النقل الميكانيكي بإضافة أربع حوزات						٧٠,٠
تشييد غرفتين جديدتين لمعدات أجهزة الموجات الدقيقة مع سياج محيط بهما						١٧,٥
المجموع الفرعي						**٢٦٢,٥**
مجموع البند ٣						**٤٣٤,٠**

	(١)	(٢)	(٣)	(٤)	(٥)	(٦)
	الموجودات الحالية	استبدال	إضافي	مجموع عدد الوحدات (٣+٢)	تكلفة الوحدة	إجمالي التكلفة (٤ × ٥)
٤ - عمليات إصلاح الهياكل الأساسية						
تحسين الطرق						
تشييد منفذ وموقف للسيارات بالقرب من مكان الإقامة الجديد في القطاع الشمالي من مخيم العبدلي						٥,٠
تشييد مسالك للدوريات للتكيف مع تشييد سياج ونظام أمني للمراقبة من بُعد، على بُعد كيلومتر واحد من الحدود						٢٠,٠
إصلاح ورصف الطرق غير المعبدة و ٢٨ موقفا للسيارات						٣٥,٠
مجموع البند ٤						**٦٠,٠**
٥ - عمليات النقل						
شراء المركبات						
سيارات ركاب خفيفة	٢٣	٣	-	٣	١٥,٠	٤٥,٠
سيارات ركاب متوسطة	٨	٢	-	٢	١٨,٠	٣٦,٠
سيارات لاند كروزر	١٥١	١٩	-	١٩	٢٥,٠	٤٧٥,٠
حافلات متوسطة	١٠	١	-	١	٤٣,٠	٤٣,٠
المجموع الفرعي						**٥٩٩,٠**
تكاليف الشحن بنسبة ١٥ في المائة						٨٩,٩
المجموع الفرعي						**٦٨٨,٩**
معدات الورش						٣٠,٠
مجموع البند ٥						**٧١٨,٩**
٦ - العمليات الجوية						**١٢,٠**
٧ - العمليات البحرية						-
٨ - الاتصالات						
(أ) الاتصالات التكميلية						
معدات التردد العالي جدا						
أجهزة لاسلكية محمولة	٣٥٢	٤٠	-	٤٠	٠,٥	٢٠,٠

	(١)	(٢)	(٣)	(٤)	(٥)	(٦)
	الموجودات الحالية	استبدال	إضافي	مجموع عدد الوحدات (٣+٢)	تكلفة الوحدة	إجمالي التكلفة (٤ × ٥)
محطة قاعدية مع الرسوم	١٢٠	٥	-	٥	١,٥	٧,٥
محطة أجهزة التكرار	١٩	٢	-	٢	١٠,٠	٢٠,٠
المعدات الساتلية						
محطة أرضية لشبكة "انتلسات"	٣	-	١	١	١٧٠,٠	١٧٠,٠
مكبر منخفض الضوضاء	٢	٢	-	٢	١,٥	٣,٠
معدات الهاتف						
هاتف ريفي بالتردد فوق العالي	٤٩	٢	-	٢	٥,٠	١٠,٠
آلات فاكس	٣٠	٤	-	٤	٢,٧	١٠,٨
معدات متنوعة						
معدات اتصال تعاقبية (TIMEPLEX)	-		٢	٢	٢٥,٠	٥٠,٠
معدات رقمية بالموجات الدقيقة	١٢	-	٢	٢	١٦,٠	٣٢,٠
أجهزة شحن متعددة		٦	-	٦	٠,٣٥	٢,١
معدات تعاقبية (MUX 30)	١	-	٢	٢	٣٥,٠	٧٠,٠
أجهزة النداء المحمولة	١١٣	٦	-	٦	٠,٢٥	١,٥
معدات تشفير أجهزة النداء المحمولة	٤	٤	-	٤	٠,٢	٠,٨
المجموع الفرعي						**٣٩٧,٧**
تكاليف الشحن بنسبة ١٥ في المائة						٥٩,٧
المجموع الفرعي						**٤٥٧,٤**
الورش ومعدات الاختبار						
صناديق العدة مع العدد	-	٣	-	٣	١,٠	٣,٠
جهاز رقمي لاختبار الإرسال	-	-	٢	٢	١٥,٠	٣٠,٠
المجموع الفرعي						**٣٣,٠**
تكاليف الشحن بنسبة ١٥ في المائة						٥,٠
المجموع الفرعي						**٣٨,٠**
المجموع الفرعي، البند ٨ (أ)						**٤٩٥,٤**
(ب) عقد تركيب خطوط الربط الرئيسية						-
مجموع البند ٨						**٤٩٥,٤**

	(١)	(٢)	(٣)	(٤)	(٥)	(٦)
	الموجودات الحالية	استبدال	إضافي	مجموع عدد الوحدات (٣+٢)	تكلفة الوحدة	إجمالي التكلفة (٤ × ٥)
٩ - معدات أخرى						
(أ) أثاث المكاتب						
منضدة	٤٥١	٣٠	-	٣٠	٠,٣٥	١٠,٥
كرسي دوار	٥٩٤	٣٠	-	٣٠	٠,٣٠	٩,٠
خزانة ملفات	١٥٧	٣٠	-	٣٠	٠,٢٠	٦,٠
لوحة إعلانات	٤٠	١٠	-	١٠	٠,١٠	١,٠
كرسي للزوار	١١٣	٣٠	-	٣٠	٠,١٥	٤,٥
كرسي مريح	٥٨٧	١٥	-	١٥	٠,١٥	٢,٣
طاولة جانبية	٣٠	١٠	-	١٠	٠,١٥	١,٥
طاولة وسطية	٦٥	١٠	-	١٠	٠,٢٠	٢,٠
طاولة مصباح	صفر	١٠	-	١٠	٠,٠٥	٠,٥
المجموع الفرعي		**١٧٥**		**١٧٥**		**٣٧,٣**
تكاليف الشحن بنسبة ١٥ في المائة						٥,٦
المجموع الفرعي						**٤٢,٩**
ناقصا المخزون الفائض				١٠٦		٢٢,٥
المجموع، أثاث المكاتب						**٢٠,٤**
(ب) المعدات المكتبية						-
(ج) معدات تجهيز البيانات						
حواسيب خدمة	٧	-	١	١	٣٠,٠	٣٠,٠
حواسيب شخصية	٢٢٤	٢٨	-	٢٨	١,٨	٥٠,٤
طابعات	١٨٨	١٠	-	١٠	١,٠	١٠,٠
شاشات عرض		٢٨	-	٢٨	٠,٣	٨,٤
وحدات للإمداد المتواصل بالكهرباء	١٦٠	-	٤٠	٤٠	٠,٣	١٢,٠
المجموع الفرعي						**١١٠,٨**
تكاليف الشحن بنسبة ١٥ في المائة						١٦,٦
المجموع، معدات تجهيز البيانات						**١٢٧,٤**

	(١)	(٢)	(٣)	(٤)	(٥)	(٦)
	الموجودات الحالية	استبدال	إضافي	مجموع عدد الوحدات (٣+٢)	تكلفة الوحدة	إجمالي التكلفة (٤ × ٥)
(هـ) معدات الرصد						
أجهزة للرؤية ليلا						
ITT Gen II plus	صفر	-	٤	٤	٣,٥	١٤,٠
النظام العالمي لتحديد المواقع GPS (Trimble)	٦٥	-	٦	٦	٠,٨	٤,٨
أضواء كاشفة	-	-	٦	٦	٠,٥	٢,٧
المجموع، معدات الرصد						**٢١,٥**
(ط) معدات أماكن الإقامة						٤٠,٠
(ي) معدات متنوعة						٢٣,٠
مجموع البند ٩						**٢٣٢,٣**
١٠- اللوازم والخدمات						-
١١- اللوازم والخدمات المتصلة بالانتخابات						-
١٢- برامج الإعلام						-
١٣- برامج التدريب						-
١٤- برامج إزالة الألغام						-
١٥- المساعدة المقدمة لنزع السلاح والتسريح						-
١٦- الشحن الجوي والسطحي						-
١٧- قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في بريندیسي						-
١٨- حساب الدعم لعمليات حفظ السلام						-
١٩- الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين						-
مجموع البنود ١-١٩						**١ ٩٥٢,٦**

جيم - شرح تكميلي

١ - **المراقبون العسكريون** - الاعتماد مدرج لتغطية بدل الإقامة المقرر للبعثة لـ ١٩٥ مراقبا عسكريا بالمعدلات التالية: ٩٠ دولارا في اليوم لـ ١٨٥ مراقبا مقرهم في المنطقة المجردة من السلاح؛ و ٧٥ دولارا في اليوم لـ ٥ مراقبين في الكويت و ١٠٠ دولار في اليوم لـ ٥ مراقبين في بغداد. ويشمل الاعتماد أيضا السفر لأغراض التناوب، ذهابا وإيابا لـ ١٩٥ مراقبا عسكريا بمعدل ٤ ٠٠٠ دولار.

٢ - **تسديد تكاليف القوات بالمعدلات القياسية** - الاعتماد مدرج لتسديد مرتبات وبدلات ٩٠٣ من أفراد الوحدات المقدمين لبعثة الأمم المتحدة للمراقبة في العراق والكويت (٧٧٥ للمشاة و ١٢٨ لأفراد الدعم) إلى الحكومات المساهمة بقوات، وروعي فيه عامل تداخل بنسبة ٠,٥ في المائة خلال فترة التناوب.

٣ - **الرفاه** - الاعتماد مدرج لتغطية المبلغ المدفوع لأفراد الوحدات لقضاء إجازة ترفيهية، بمعدل ١٠,٥٠ دولار في اليوم لفترة تصل إلى سبعة أيام تؤخذ خلال فترة خدمة مدتها ستة أشهر (٨٠٠ ١٣٢ دولار). ويشمل الاعتماد أيضا أنشطة أخرى من أنشطة الرفاه بمعدل ٩ دولارات في الشهر للشخص (٤٠٠ ٩٧ دولار) والمراسلات الشخصية ورسوم البريد لأفراد الوحدات بمعدل موحد قدره ٥ دولارات في الشهر (٢٠٠ ٥٤ دولار).

٤ - **حصص الإعاشة** - يغطي هذا التقدير توفير الطعام لأفراد البعثة المعينين في مراكز يلزم توفير مرافق للمأكل فيها من خلال ترتيبات مع متعهد محلي لتقديم الطعام. ويشمل توفير احتياجات ٩٠٣ من أفراد الوحدات على أساس ٥,٩٥ دولار لكل شخص في اليوم لمدة ٣٦٥ يوما (١٠٠ ٩٦١ ١ دولار). ويغطي الاعتماد أيضا توفير ١٨ زجاجة من المياه المعبأة سعة كل زجاجة ١,٥ لتر، في الأسبوع للأفراد العسكريين، وأفراد الوحدات والموظفين الدوليين (٥٠٠ ٢٧٣ دولار).

٥ - **نشر القوات وتناوبها وإعادتها إلى الوطن** - يغطي الاعتماد رحلة واحدة ذهابا وإيابا لأغراض التناوب لـ ٧٧٥ من أفراد الوحدات، ورحلتي ذهاب وإياب لأغراض التناوب لـ ١٢٨ من موظفي الدعم على أساس ٤٠٠ ١ دولار للرحلة ذهابا وإيابا.

٦ - **بدل الملبس والمعدات** - يأخذ هذا التقدير في الاعتبار عامل تداخل قدره ٠,٥ في المائة.

٧ - **المعدات المملوكة للوحدات** - يغطي هذا التقدير المبالغ اللازم دفعها للبلدان المضيفة والحكومات المساهمة بقوات نظير تكاليف المعدات المملوكة للوحدات التي تقدمها إلى وحداتها بناء على طلب الأمم المتحدة بمعدل استهلاك سنوي قدره ١٠ في المائة.

٨ - **مرتبات الموظفين الدوليين** - تقدر مرتبات الموظفين المعينين دوليا على أساس المعدلات القياسية لنيويورك لعام ١٩٩٧ وتعكس مرتبات الموظفين المحليين جدول المرتبات المطبق حاليا في منطقة البعثة. ويغطي التقدير مرتبات ٧٢ موظفا معينا تعيينا دوليا (١٤ من الفئة الفنية، و ١٩ من فئة الخدمات العامة، و ٣٩ من الخدمات الميدانية) و ١٦٦ موظفا محليا. ويشمل التقدير تطبيق عامل شواغر قدره ٥ في المائة بالنسبة لكلتا فئتي الموظفين.

٩ - **تكاليف السفر في مهام رسمية** - يغطي التقدير الحالي للتكاليف ٧ رحلات رسمية لقائد القوة وغيره من المسؤولين إلى نيويورك من أجل عقد الاجتماعات الإعلامية وإجراء المشاورات (أجرة السفر ذهابا وإيابا قدرها ٤ ٠٠٠ دولار وبدل الإقامة اليومي قدره ٢٠١ دولار في اليوم (٠٠٠ ٣٨ دولار)) علاوة على تكاليف السفر وبدل الإقامة لمراجعي حسابات داخليين في رحلة بين نيويورك ومنطقة البعثة (٠٠٠ ١٧ دولار).

١٠ - **أماكن العمل/الإقامة** - يدرج اعتماد مجموعه ٠٠٠ ١٧٠ دولار تحت بند لوازم الصيانة لتغطية عمليات الصيانة والإصلاح العادية التي تشمل تنفيذ نحو ٣٠٠٠ أمر تشغيل في السنة. ومدرج اعتماد قدره ٤٠٠ ٢٧٩ دولار لتغطية تكلفة خدمات المرافق للمقر في أم قصر التي تقدر بمبلغ ٠٠٠ ١٥ دولار في الشهر للكهرباء (٠٠٠ ١٨٠ دولار) و ٥٠ دولار في اليوم للمياه (٢٥٠ ١٨ دولارا). ويتولى مقاول خاص توصيل مياه الشرب أسبوعيا إلى قاعدة المراقبة والدوريات N-2 بتكلفة قدرها ١٧٥ دولارا في الأسبوع، بما في ذلك عمليات الإمداد في حالات الطوارئ (١٠٠ ٩ دولار). وتقدم خدمات المرافق في مخيمات الخور والعبدلي وخيطان مجانا من جانب الحكومة المضيفة. ويشمل هذا البند أيضا تكاليف وقود الديزل لمولدات الكهرباء المركبة في القاعدة، ومخيم الفصائل والقطاعين (٠٠٠ ٧٢ دولار).

١١ - **شراء المركبات** - خلال الفترة المالية ١٩٩٦-١٩٩٧، كان من المتوقع أن يتسنى تخفيض اسطول المركبات البالغ ٤٧٠ سيارة بمقدار ٥٦ مركبة ليصبح ٤١٤ مركبة. واستنادا الى استعراض لاحق، تقرر أن هناك حاجة الى ٤٢٢ سيارة. ويغطي تقدير التكلفة استبدال ٢٥ مركبة مقترح حاليا شطب قيمتها عن طريق البلى والتفزر العاديين

وفقا لبرنامج الاستبدال على أساس عدد الكيلومترات لكل سنة وذلك للوفاء باحتياجات النقل في المخيمات والقطاعين.

١٢ - **معدات ورش النقل** - مدرج اعتماد لاستبدال أنواع مختلفة من معدات الورش من قبيل الأدوات العامة التي يستخدمها العمال الميكانيكيون، والأدوات الآلية للورشة الرئيسية، وورشة الخدمة الشاقة النمساوية للسوقيات وورشتي الكتيبة البنغلاديشية (٠٠٠ ٣٠ دولار).

١٣ - **قطع الغيار وعمليات الإصلاح والصيانة المتصلة بالنقل** - يغطي تقدير التكلفة تكاليف قطع الغيار وعمليات الإصلاح والصيانة فيما يتعلق بـ ٢٦٧ مركبة مملوكة للأمم المتحدة و ١٥٥ مركبة مملوكة للوحدات من مختلف الأنواع حسب التالي: (أ) ١٩٥ مركبة خفيفة مملوكة للأمم المتحدة، و ٥٤ مركبة خفيفة مملوكة للوحدات تستخدم للأغراض العامة بتكلفة سنوية قدرها ٥٠٠ ١ دولار لكل مركبة (٥٠٠ ٣٧٣ دولار)؛ (ب) ٧٢ مركبة تستخدم للأغراض الخاصة ومعدات هندسية مملوكة للأمم المتحدة، و ٦٩ مركبة تستخدم للأغراض الخاصة مملوكة للوحدات بتكلفة سنوية قدرها ٢٠٠ ٣ دولار للمركبة (٢٠٠ ٤٥١ دولار)؛ (ج) ٣٢ مركبة مصفحة ثقيلة مملوكة للوحدات بتكلفة سنوية قدرها ٢٥٠ ٦ دولار للمركبة (٠٠٠ ٢٠٠ دولار).

١٤ - **البنزين والزيوت ومواد التشحيم** - يستند تقدير التكلفة إلى استهلاك شهري قدره ١٤٠ غالونا (٥٣٠ لترا) من البنزين ووقود الديزل للمركبة لـ ٢٥٦ مركبة مملوكة للأمم المتحدة و ١٢٣ مركبة مملوكة للوحدات، و ٢٥٠ غالونا (٩٥٠ لترا) للمركبة لـ ١١ قطعة من المعدات الهندسية المملوكة للأمم المتحدة و ٣٢ مركبة مصفحة مملوكة للوحدات، بتكلفة قدرها ٠,٥١ دولار للغالون الواحد (٠,١٣ دولار للتر)، زائدا تكلفة الزيوت ومواد التشحيم بنسبة ١٠ في المائة من تكلفة الوقود.

١٥ - **التأمين على المركبات** - مدرج اعتماد لتغطية تأمين المسؤولية لصالح الغير لـ ٢٦٧ مركبة مملوكة للأمم المتحدة، و ١٥٥ مركبة مملوكة للوحدات، بما فيها ٣٢ ناقلة أفراد مدرعة. والأسعار هي كالتالي: (أ) في العراق، ٢٤٤ مركبة بتكلفة ٢٨٠ دولار للمركبة (٢٠٠ ١١٨ دولار)؛ (ب) وفي الكويت، ٣٩٠ مركبة بتكلفة ٨٠ دولارا للمركبة (٢٠٠ ٣١ دولار). علاوة على ذلك، ثمة أيضا حاجة إلى تغطية في جميع أنحاء العالم لـ ٣٩٠ مركبة تستخدم لأغراض عامة بتكلفة ٣٧ دولارا للمركبة في السنة (٤٠٠ ١٤ دولار) و ٣٢ ناقلة أفراد مدرعة بتكلفة ٢٨٦ دولارا للناقلة الواحدة في السنة (٢٠٠ ٩ دولار).

١٦ - **عمليات الهيلكوبتر/ووقود الطائرات ومواد تشحيمها** - يستند الاعتماد إلى استهلاك كلي مقدر يبلغ ٠٠٠ ٧٥ لتر من الوقود بسعر ٠,٢٦ دولار للتر في الشهر لطائرتي هليكوبتر متوسطتين تستخدمان للأغراض العامة (٠٠٠ ٢٣٤ دولار).

١٧ - **الطائرات الثابتة الأجنحة/وقود الطائرات ومواد تشحيمها** - يستند الاعتماد إلى استهلاك كلي مقدر يبلغ ٠٠٠ ٨٥ لتر من الوقود بسعر ٠,٢٦ دولار في الشهر (٢٠٠ ٢٦٥ دولار).

١٨ - **بدل الإقامة المقرر لأفراد الأطقم الجوية** - الاعتماد اللازم لتغطية تكاليف إقامة الطاقم الجوي للطائرة من الطراز AN-26 المكون من ستة أشخاص خارج الكويت يستند إلى سعر يبلغ ٧٠ دولارا لكل شخص في الليلة لـ ١٢٠ ليلة (٤٠٠ ٥٠ دولار).

١٩ - **رسوم الهبوط والخدمة الأرضية** - الاعتماد مدرج لتغطية رسوم الخدمة الأرضية لطائرة واحدة ثابتة الجناحين على النحو التالي: ٢٠ عملية هبوط في العراق بتكلفة ٤٠٩ دولارات لكل عملية هبوط (٨١٨٠ دولار)، و ١٠ عمليات هبوط في الكويت بتكلفة ١٥٠ دولارا لكل عملية هبوط (٥٠٠ ١ دولار) و ١٠ عمليات هبوط في قبرص بتكلفة ١١٨ دولارا لكل عملية هبوط (١٨٠ ١ دولارا).

٢٠ - **معدات الاتصالات** - الاعتماد مدرج لاقتناء معدات الاتصالات الإضافية الواردة في الفرع باء من هذا المرفق للاستفادة بتوسيع نطاق النظم التشغيلية للبعثة وكفالة تقديم خدمات فعالة بصورة مستمرة. وسيسمح التسليم المتوقع لمحطة ساتلية أرضية للبعثة بربط خيطان (عن طريق برنديسي ونيويورك) بالمقر في أم قصر. وعلى الرغم من أن ذلك سيوفر حلا مؤقتا لاحتياجات نقل البيانات بين هذين الموقعين، فإنه لا يمكن التوسع في القدرة نظرا لعدم وجود حيز لجهاز مرسل مجيب في ساتل منطقة المحيط الأطلسي. ولتطبيع الحالة، هناك حاجة إلى محطة أرضية إضافية تعمل من مقر أم قصر عبر ساتل منطقة المحيط الهندي. ومن شأن هذا أن يسهل تنفيذ وتحسين احتياجات التجهيز الالكتروني للبيانات.

وفي سياق تحسين معدات الاتصالات باستخدام معدات رقمية، مدرج أيضا اعتماد لاقتناء أربع قطع من المعدات التعاقبية (اثنتان من طراز Timeplex وإثنتان من طراز Mux30) وقطعتين من المعدات الرقمية تعملان بالموجات

الدقيقة. وسيؤدي هذا إلى زيادة كفاءة النظام، وسهولة الصيانة، إذ أن قطع الغيار متوافرة على نطاق واسع في الأسواق التجارية.

ومدرج أيضا اعتماد لاستبدال معدات التردد العالي جدا. وتتألف نظم التردد العالي جدا الحالية من وحدات كانت تابعة لفريق الأمم المتحدة للمساعدة في فترة الانتقال وفريق مراقبي الأمم المتحدة لإيران والعراق وهي وحدات غير اقتصادية من حيث إصلاحها، وقطع غيارها لم تعد متوافرة بسهولة. أما النظم الرقمية، التي تعتبر أكثر تطورا، فهي أكثر فعالية وكفاية وأسهل في الصيانة وهي الآن تستخدم في نظم الاتصالات السلكية واللاسلكية التجارية في جميع أنحاء العالم.

٢١ - **قطع غيار معدات الاتصالات ولوازمها** - مدرج اعتماد لتغطية تكاليف قطع الغيار واللوازم المطلوبة لصيانة معدات الاتصالات التي تملكها الأمم المتحدة والمعدات التي تملكها الوحدات. وتشمل المعدات قطع غيار استبدالية، وبطاريات ولوازم متنوعة لكل من الطرازين المدني والعسكري (١٠٣ ٠٠٠ دولار).

٢٢ - **معدات الورش والاختبار اللازمة للاتصالات** - يغطي تقدير التكلفة معدات الورش والاختبار المطلوبة لتركيب وصيانة معدات ميكانيكية وكهربائية والكترونية. والمواد المطلوبة تتضمن ثلاث مجموعات من صناديق العدة المجهزة بالعدد وجهازين رقميين لاختبار الإرسال وغير ذلك من معدات الورش المتنوعة (٣٨ ٠٠٠ دولار).

٢٣ - **الاتصالات التجارية** - مدرج اعتماد لتغطية تكاليف خطوط الفاكس والتلكس (٤٠ ٠٠٠ دولار)؛ واستئجار خطوط الهاتف والمكالمات الهاتفية للمسافات البعيدة، وخدمات الحقيبة، واستئجار صناديق البريد ورسوم البريد (٩٣ ٣٠٠ دولار)، والاتصالات التجارية في حالات الطوارئ عبر شبكة "إنمارسات" بتكلفة ٤٠٠ دولار في الشهر (٤ ٨٠٠ دولار)؛ وحصة البعثة في استئجار جهاز مرسل مجيب لساتلي منطقة المحيط الأطلسي ومنطقة المحيط الهندي بتكلفة يبلغ مجموعها ١٢٦ ٠٠٠ دولار في السنة (١٢٦ ١٠٠ دولار).

٢٤ - **أثاث المكاتب** - مدرج اعتماد لاستبدال أثاث المكاتب في جميع المواقع داخل منطقة البعثة. وكما هو مبين في الفرع باء من هذا المرفق، سيجري نقل ١٠٦ قطعة الى البعثة من المخزون الحالي (٢٢ ٥٠٠ دولار).

٢٥ - **معدات تجهيز البيانات** - الاعتماد مدرج لاقتناء حاسوب خدمة واحد واستبدال الوحدات التي تقادم عهدها وغير القادرة على تشغيل البرامج الجديدة. وعلاوة على ذلك، مدرج اعتماد للصيانة السنوية وسداد رسوم التراخيص فيما يتعلق بالبرامج الشائعة من قبيل: Sun Account، و Progen payroll، و Reality System، و Lotus notes، و Newsfeed. والأمم المتحدة ملزمة قانونا بسداد هذه الرسوم لكي يتسنى تشغيل البرامج الحاسوبية للمالية والمشتريات (١٣٩ ٦٠٠ دولار).

٢٦ - **معدات الرصد** - أبرم مؤخرا عقد متكامل لاقتناء أجهزة للرؤية الليلية. ومدرج اعتماد لاقتناء أربعة أجهزة للرؤية الليلية على أساس المستوى القياسي الحالي (ITT Gen II Plus) بتكلفة ٣ ٥٠٠ دولار للوحدة (١٤ ٠٠٠ دولار). ومدرج اعتماد أيضا لاقتناء ستة أجهزة لتعيين الموقع عالميا بتكلفة ٨٠٠ دولار للوحدة (٤ ٨٠٠ دولار) وست وحدات أضواء كاشفة بتكلفة ٤٥٠ دولار للوحدة (٢ ٧٠٠ دولار).

٢٧ - **معدات أماكن الإقامة** - الاعتماد مدرج لاستبدال أنواع مختلفة من المعدات المركبة مثل مراوح العادم، وسخانات المياه، والآنية الغويطة المستخدمة في القلي بالدهون والأفران المبيتة، والمشاوي، ومعدات المطبخ (٤٠ ٠٠٠ دولار).

٢٨ - **معدات متنوعة** - الاعتماد مدرج لإعادة تعبئة وصيانة ما يزيد على ٥٩٠ وحدة من مختلف طفايات الحريق (٢٠ ٠٠٠ دولار) وغير ذلك من الأدوات (٣ ٠٠٠ دولار).

٢٩ - **قطع الغيار وعمليات الإصلاح والصيانة** - الاعتماد مدرج لتغطية تكلفة قطع الغيار للمولدات الكهربائية وأجهزة تكييف الهواء (١٤٥ ٠٠٠ دولار). ومدرج اعتماد أيضا لصيانة الخط الثالث (٥٧ ٧٠٠ دولار) وإصلاح معدات تجهيز البيانات (٩ ١٠٠ دولار).

٣٠ - **خدمات مراجعة الحسابات** - الاعتماد مدرج لتغطية تكلفة خدمات المراجعة الخارجية للحسابات (٩٣ ٢٠٠ دولار).

٣١ - **الخدمات التعاقدية** - الاعتماد مدرج لتغطية تكاليف خدمات من قبيل غسيل الملابس (٢٦٩ ٨٠٠ دولار)، وقص الشعر/حياكة الملابس/تصليح الأحذية (٦٦ ١٠٠ دولار)، وصيانة المسطحات الخضراء والحدائق (٧٢ ٠٠٠ دولار)، ومكافحة القوارض والآفات (٢٤ ٠٠٠ دولار)، وخدمات النظافة العامة/الحراسة (١٦٨ ٠٠٠ دولار)، وجمع القمامة والفضلات (١٩ ٢٠٠ دولار)، وصيانة معدات الغسيل والمطابخ (١٥ ٦٠٠ دولار).

٣٢ - **خدمات متنوعة أخرى** - الاعتماد مدرج لتغطية الرسوم القانونية، ورسوم المصارف، والخسائر المترتبة على صرف العملات، والإعلان في الصحف، وتنظيف أحواض التحاليل، وتنظيف صهاريج المياه وإصلاحها ومكافحة الآفات في قواعد المراقبة بالدوريات (٠٠٠ ٥٠ دولار).

٣٣ - **أصناف خاصة بالزي الرسمي، وأعلام وشارات** - الاعتماد مدرج لتغطية تكلفة شراء الملابس الشخصية الخاصة الأمم المتحدة، وميدالياتها، وأعلامها، على أساس ٣٥ دولارا لكل فرد من الأفراد العسكريين كل ستة أشهر (٨٠٠ ٧٦ دولار) والزي الرسمي لـ ٣٩ موظفا من موظفي الخدمة الميدانية (٩٠٠ ٣ دولار) وأعلام للمركبات الرسمية والاحتفالات (٣٠٠ ٣١ دولار).

٣٤ - **مستودعات الدفاع الميداني** - الاعتماد مدرج لاستبدال أكياس الرمل (٠٠٠ ٦ دولار)، والمواد التالفة أو المسروقة (٠٠٠ ٢٥ دولار)، والأسلاك الحلزونية (٠٠٠ ١٥ دولار) وقوائم الأسيجة (٠٠٠ ١٠ دولار).

٣٥ - **خرائط العمليات** - الاعتماد مدرج لاقتناء خرائط للمنطقة المجردة من السلاح والمناطق المجاورة لأغراض العمليات (٠٠٠ ٦ دولار).

٣٦ - **مستودعات التموين والمخازن العامة** - الاعتماد مدرج لمستودعات التموين والمخازن العامة على أساس الاستهلاك الفعلي: لإعادة ملء اسطوانات الأوكسجين، والآسيتلين، وغاز الفريون (٧٠٠ ٢٩ دولار)، وشراء لوازم الرزم والتغليف (١٠٠ ١٣ دولار)، والأدوات والأواني الفخارية اللازمة للمطابخ (٥٠٠ ٢ دولار)، ولوازم الفراش (٠٠٠ ١٨ دولار)، ولوازم عامة تشمل قفافيز للعمل وبطاريات (٢٠٠ ٦ دولار).

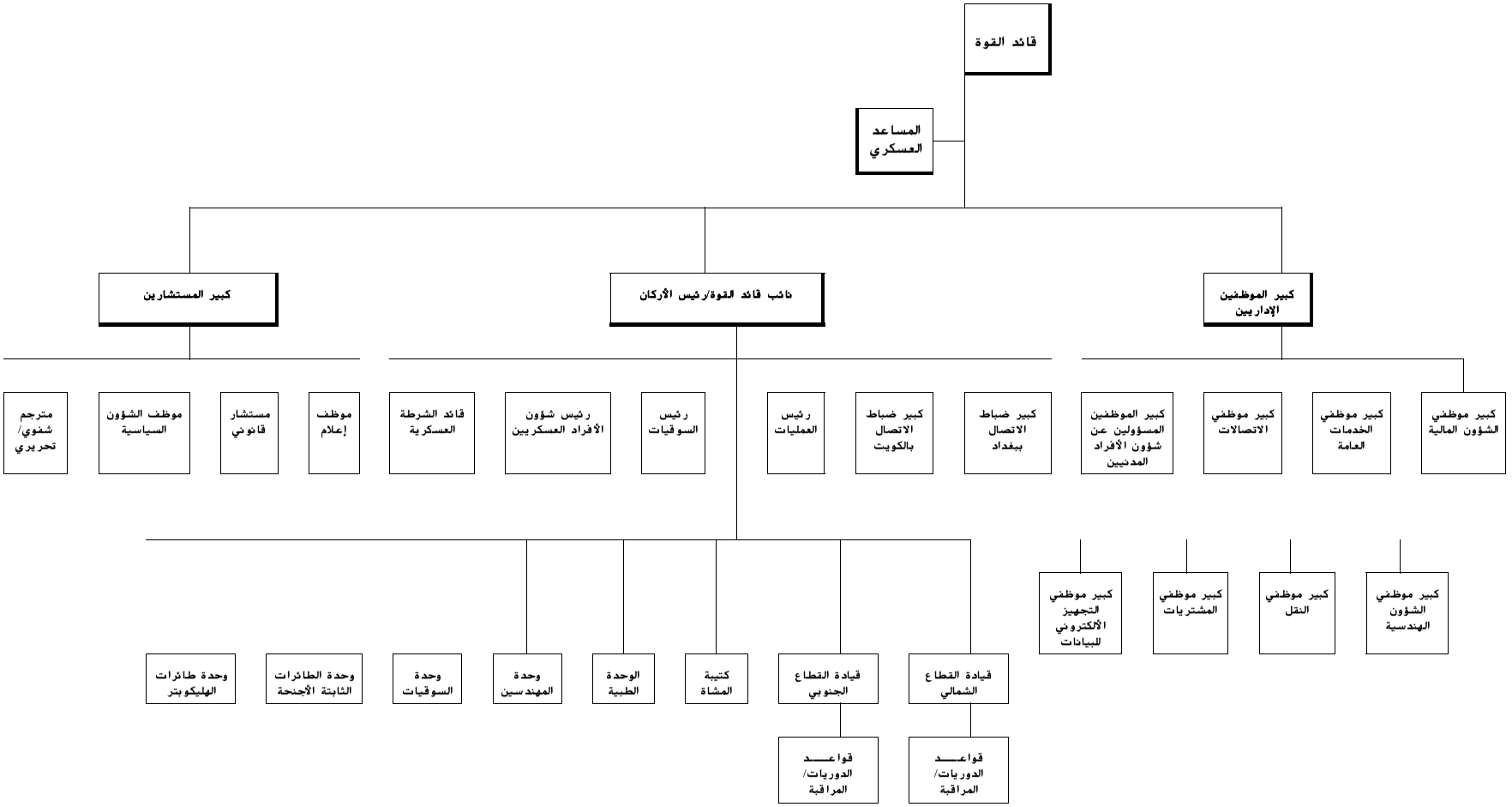
٣٧ - **برامج التدريب** - الاعتماد مدرج لتدريب ضباط الأركان التابعين البعثة في مجال التجهيز الالكتروني للبيانات (٠٠٠ ١٠ دولار).

٣٨ - **برامج إزالة الألغام** - الاعتماد مدرج لشراء متفجرات ولوازم للهدم من قبيل أسلاك للتفجير، ومفتجرات لدائنية وكبسولات للتفجير الكهربائي للألغام والذخائر التي لم تنفجر، لدعم عمليات البعثة (٠٠٠ ١٠ دولار).

٣٩ - **الشحن والنقل بالعربات تجاريا** - الاعتماد مدرج لتغطية تكاليف الشحن ورسوم التخليص فيما يتصل بالشحنات الرسمية المرسلة إلى الكويت ومنها وغير ذلك من المواد التي لم تدرج في مكان آخر ضمن تقديرات التكاليف (٠٠٠ ١٠٠ دولار).

المرفق الثالث

الخريطة التنظيمية



المرفق الرابع

ملاك الموظفين الحالي والمقترح

	الفئة الفنية وما فوقها										الخدمات العامة والفئات ذات الصلة							
	وكيل الأمين العام	أمين عام مساعد	مد-٢	مد-١	ف-٥	ف-٤	ف-٣	ف-٢	المجموع	الخدمة الميدانية	(الرتبة الرئيسية)	(الرتب الأخرى)	خدمات الأمن	المجموع	الموظفون المحليون	الأفراد التعاقديون	متطوعو الأمم المتحدة	المجموع الكلي
مكتب قائد القوة																		
الملاك الحالي	-	١	-	١	-	٤	١	-	٧	-	-	٣	-	٣	١٠	-	-	٢٠
المقترح	-	١	-	١	-	٤	١	-	٧	-	-	٣	-	٣	١٠	-	-	٢٠
مكتب كبير الموظفين الإداريين																		
الملاك الحالي	-	-	-	١	-	-	-	-	١	٢	-	٢	-	٤	١	-	-	٦
المقترح	-	-	-	١	-	-	-	-	١	٢	-	٢	-	٤	١	-	-	٦
قسم شؤون الموظفين																		
الملاك الحالي	-	-	-	-	١	-	-	-	١	-	١	٢	-	٣	٣	-	-	٧
المقترح	-	-	-	-	١	-	-	-	١	-	١	٢	-	٣	٣	-	-	٧
قسم الشؤون المالية																		
الملاك الحالي	-	-	-	-	١	-	-	-	١	٢	١	٣	-	٦	١٠	-	-	١٧
المقترح	-	-	-	-	١	-	-	-	١	٢	١	٣	-	٦	١٠	-	-	١٧
قسم المشتريات																		
الملاك الحالي	-	-	-	-	-	١	-	-	١	١	-	١	-	٢	٦	-	-	٩
المقترح	-	-	-	-	-	١	١	-	٢	١	-	١	-	٢	٦	-	-	١٠
قسم الخدمات العامة																		
الملاك الحالي	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٦	-	١	-	٧	٣٦	-	-	٤٣
المقترح	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٦	-	١	-	٧	٣٢	-	-	٣٩
قسم خدمات الدعم الهندسي																		
الملاك الحالي	-	-	-	-	-	١	-	-	١	٤	-	١	-	٥	٤٤	-	-	٥٠
المقترح	-	-	-	-	-	١	-	-	١	٤	-	١	-	٥	٤٤	-	-	٥٠
قسم الاتصالات																		
الملاك الحالي	-	-	-	-	-	-	١	-	١	١٢	-	٣	-	١٥	١٩	-	-	٣٥
المقترح	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١١	-	٢	-	١٣	١٢	-	-	٢٥
قسم التجهيز الالكتروني للبيانات																		
الملاك الحالي	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
المقترح	-	-	-	-	-	-	١	-	١	١	-	١	-	٢	٧	-	-	١٠
قسم النقل																		
الملاك الحالي	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١٢	-	١	-	١٣	٤١	-	-	٥٤
المقترح	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١٢	-	١	-	١٣	٤١	-	-	٥٤
المجموع																		
الملاك الحالي	-	١	-	٢	٢	٦	٢	-	١٣	٣٩	٢	١٧	-	٥٨	١٧٠	-	-	٢٤١
المقترح	-	١	-	٢	٢	٦	٣	-	١٤	٣٩	٢	١٧	-	٥٨	١٦٦	-	-	٢٣٨

المرفق الخامس

مبررات الاحتياجات الإضافية من الموظفين

١ - **موظف عقود، ف - ٣** - لدى البعثة حاليا موظف مشتريات واحد من الرتبة ف - ٤. وإضافة موظف عقود ستكفل تنفيذ الضوابط الداخلية على نحو فعال في مجال إدارة المشتريات.

٢ - تبرم البعثة عقودا لتوفير مجموعة متنوعة من الخدمات تشمل، ولا تقتصر على، خدمات الطعام، وخدمات الدعم الحياتي، وتوفير المياه المعبأة، والوقود والبنزين للطائرات، والزيوت ومواد التشحيم. وهذه العقود هي لدعم نحو ٣٠٠ ١ من أفراد البعثة العسكريين والمدنيين. وسيكون موظف العقود مسؤولا عن إعداد وتنفيذ العقود/أوامر الشراء العامة. وتختلف العقود في درجة تعقدها وتتراوح بين عقود خدمات الدعم الحياتي وخدمات الطعام الشديدة التعقيد وعقود عمليات البناء الصغيرة التي تجرى لمرة واحدة، واستئجار معدات البناء الثقيلة. وهي عقود بسيطة. وموظف العقود يمثل الأنشطة التعاقدية للبعثة التي تجري تحت الإشراف العام لكبير موظفي المشتريات.

٣ - وبالإضافة إلى ذلك، سيتولى موظف العقود مسؤولية الإشراف على بيع ممتلكات البعثة بعد قيام مجلس حصر الممتلكات التابع للبعثة بشطب قيمة هذه الممتلكات، ويظل على اتصال مستمر بكبار الموظفين العسكريين والمدنيين والموردين والمقاولين.

٤ - ولتأدية هذه الواجبات، يضطلع موظف العقود بالمهام التالية:

(أ) بدء العملية التعاقدية بالقيام بما يلي: استعراض الطلبات المقدمة للقيام بالخدمات التعاقدية، وتوفر الأموال؛ إجراء دراسات استقصائية للسوق وتحديد عدد ملائم من المقاولين؛ إعداد وثائق العطاءات و/أو طلبات العروض؛ تقييم المناقصات/العروض وكفالة متابعة الإجراءات السليمة للعطاءات بما في ذلك إعداد تقارير لتقديمها إلى اللجنة المحلية و/أو اللجنة المحلية للعقود؛

(ب) كفالة سلامة إجراءات العقود من الناحية الرسمية؛

(ج) رصد أداء العقود وكفالة اتخاذ الترتيبات الضرورية للسداد؛

(د) مساعدة كبير موظفي المشتريات بشأن الجوانب الإدارية للمشتريات بما في ذلك الإشراف على موظف العقود المساعد.

المرفق السادس

الموارد التي أتيحت وتكاليف التشغيل للفترة من ٩ نيسان/أبريل ١٩٩١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧

(بدولارات الولايات المتحدة)

	الإجمالي	الصافي
ألف - موجز الموارد		
١ - الموارد		
من ٩ نيسان/أبريل إلى ٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١		
الاعتماد المخصص (القرار ٤٥/٢٦٠)	٦٠ ٩٧٧ ٠٠٠	٦٠ ٠٠٠ ٠٠٠
من ٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١ إلى ٨ نيسان/أبريل ١٩٩٢		
الاعتماد المخصص (القرار ٤٦/١٩٧)	٣٣ ٦٠٠ ٠٠٠	٣٢ ٦٤٩ ٠٠٠
من ٩ نيسان/أبريل إلى ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢		
الاعتماد المخصص (القرار ٤٧/٢٠٨ ألف)	٢٨ ٥٠٠ ٠٠٠	٢٧ ٦٩٨ ٢٠٠
من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٢ إلى ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣		
الاعتماد المخصص (القراران ٤٧/٢٠٨ ألف وباء)	٥٩ ٨٠٠ ٠٠٠	٥٧ ٦٨٢ ٠٠٠
من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣ إلى ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٤		
الاعتماد المخصص (القرار ٤٨/٢٤٢)	١٣ ٠٨٢ ٣٠٠	١١ ٩٥٨ ٨٠٠
التبرعات النقدية	٢٣ ٩١٧ ٧٠٠	٢٣ ٩١٧ ٧٠٠
المجموع الفرعي	**٣٧ ٠٠٠ ٠٠٠**	**٣٥ ٨٧٦ ٥٠٠**
من ١ أيار/مايو إلى ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤		
الاعتماد المخصص (القرار ٤٩/٢٤٥)	١١ ٧٤٨ ٨٠٠	١٠ ٦٢٥ ٦٠٠
التبرعات النقدية	٢١ ٢٥١ ٢٠٠	٢١ ٢٥١ ٢٠٠
المجموع الفرعي	**٣٣ ٠٠٠ ٠٠٠**	**٣١ ٨٧٦ ٨٠٠**
من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٥		
الاعتماد المخصص القرار (٤٩/٢٤٥)	١٥ ٤٨٠ ٥٠٠	١٣ ٧٥٩ ٧٠٠
التبرعات النقدية	٢٧ ٥١٩ ٥٠٠	٢٧ ٥١٩ ٥٠٠
المجموع الفرعي	**٤٣ ٠٠٠ ٠٠٠**	**٤١ ٢٧٩ ٢٠٠**

	الإجمالي	الصافي
من ١ تموز/يوليه ١٩٩٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٦		
الاعتماد المخصص (القرار ٢٣٤/٥٠)	٨٠٠ ٧٤٢ ٢١	٢٠٠ ١٢٩ ١٩
التبرعات النقدية	٢٠٠ ٢٥٧ ٣٨	٢٠٠ ٢٥٧ ٣٨
المجموع الفرعي	**٠٠٠ ٠٠٠ ٦٠**	**٤٠٠ ٣٨٦ ٥٧**
من ١ تموز/يوليه ١٩٩٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧		
الاعتماد المخصص (القرار ٢٣٤/٥٠)	٢٣٣ ٧٦١ ١٨	٣٣٣ ٦٩٠ ١٦
التبرعات النقدية (القرار ٢٣٤/٥٠)	٦٦٧ ٣٨٠ ٣٣	٦٦٧ ٣٨٠ ٣٣
المجموع الفرعي	**٩٠٠ ١٤١ ٥٢**	**٠٠٠ ٠٧١ ٥٠**
مجموع البند ١	**٩٠٠ ٠١٨ ٤٠٨**	**١٠٠ ٥١٩ ٣٩٤**
٢ - تكاليف التشغيل		
من ٩ نيسان/أبريل إلى ٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١		
النفقات	٢٢٣ ٠٩١ ٥٥	٥٠٥ ٥٣١ ٥٤
من ٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١ إلى ٨ نيسان/أبريل ١٩٩٢		
النفقات	٨٢٧ ١٥٣ ٢٩	٠٤٧ ٥٢٣ ٢٨
من ٩ نيسان/أبريل إلى ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢		
النفقات	٥٨٣ ٥٢٧ ٢٧	٣٠٨ ٨٩٦ ٢٦
من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٢ إلى ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣		
النفقات	٠٠٠ ٨٠٠ ٣٩	١٠٠ ٩٩١ ٣٧
من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣ إلى ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤		
النفقات	٦٠٠ ٨٣٠ ٥٨	٦٠٠ ٧٥٥ ٥٦
من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥		
النفقات	٣٠٠ ٢٩٦ ٦٧	٤٠٠ ٠٧٢ ٦٥
من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٦		
النفقات	٨٠٠ ٨٢٧ ٢٥	٤٠٠ ٨٧٤ ٢٤
من ١ تموز/يوليه ١٩٩٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧		
النفقات	٩٠٠ ١٤١ ٥٢	٠٠٠ ٠٧١ ٥٠
مجموع البند ٢	**٢٣٣ ٦٦٩ ٣٥٥**	**٣٦٠ ٧١٥ ٣٤٤**

	الإجمالي	الصافي
٣ - المبالغ المقيدة لحساب الدول الأعضاء		
من ٩ نيسان/أبريل ١٩٩١ إلى ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣	١١ ٣٠٤ ٣٦٧	١٠ ٣١١ ٧٤٠
من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٢ إلى ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣	٢٠ ٠٠٠ ٠٠٠	١٩ ٧٧٤ ٨٠٠
من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣ إلى ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤	٣ ٨٣٧ ٦٠٠	٣ ٦٦٥ ٩٠٠
من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣ إلى ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤ (الكويت)	٧ ٣٣١ ٨٠٠	٧ ٣٣١ ٨٠٠
مجموع البند ٣	**٤٢ ٤٧٣ ٧٦٧**	**٤١ ٠٨٤ ٢٤٠**
٤ - الرصيد غير الملتزم به (١ مطروحا منه ٢ و ٣)	٩ ٨٧٥ ٩٠٠	٨ ٧١٩ ٥٠٠
باء - المركز النقدي		
١ - الإيرادات		
الأنصبة المقررة الواردة	١٩٦ ٧٢٨ ٠٩٩	١٩٦ ٧٢٨ ٠٩٩
التبرعات النقدية	١٤٤ ٣٢٦ ٢٦٧	١٤٤ ٣٢٦ ٢٦٧
مجموع البند ١	**٣٤١ ٠٥٤ ٣٦٦**	**٣٤١ ٠٥٤ ٣٦٦**
٢ - مطروحا منه مجموع تكاليف التشغيل		
من ٩ نيسان/أبريل إلى ٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١	٥٥ ٠٩١ ٢٢٣	٥٤ ٥٣١ ٥٠٥
من ٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١ إلى ٨ نيسان/أبريل ١٩٩٢	٢٩ ١٥٣ ٨٢٧	٢٨ ٥٢٣ ٠٤٧
من ٩ نيسان/أبريل إلى ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢	٢٧ ٥٢٧ ٥٨٣	٢٦ ٨٩٦ ٣٠٨
من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٢ إلى ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣	٣٩ ٨٠٠ ٠٠٠	٣٧ ٩٩١ ١٠٠
من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣ إلى ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤	٥٨ ٨٣٠ ٦٠٠	٥٦ ٧٥٥ ٦٠٠
من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥	٦٧ ٢٩٦ ٣٠٠	٦٥ ٠٧٢ ٤٠٠
من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٦	٢٥ ٨٢٧ ٨٠٠	٢٤ ٨٧٤ ٤٠٠
من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧	٥٢ ١٤١ ٩٠٠	٥٠ ٠٧١ ٠٠٠
مجموع البند ألف -٢	**٣٥٥ ٦٦٩ ٢٣٣**	**٣٤٤ ٧١٥ ٣٦٠**
٣ - العجز المتوقع في اعتمادات التشغيل (١ مطروحا منه ٢)	**(١٤ ٦١٤ ٨٦٧)**	**(٣ ٦٦٠ ٩٩٤)**